

10911

№ 171

Книга  
для записки родившихся  
Серебря на 1873 год

По м. Горностаиванию.

№ 171

Местная книга  
синагоги м. Горностаивания  
о родившихся за

ф. 1167  
кн. 1  
г. 69

1873 год.

№ 69.



119

1

המחבר: ד"ר יוסף קאניוויץ

# КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 18      годъ.

ספר לכתוב בו בולדוס של יהודים משבת אלף תת"ל מבין היורבים

ЧАСТЬ I.

119



10

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христианскій.	Еврейскій.			

на свидѣніи при мужскомъ  
маститице Еввима Павловича

חלק האשון מן נולדים

2

מספר	מי היה המיהל הפרע והמחצץ		חדש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימול לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סותר או חייט מוייס פת צבי קאב	מי נולד ראיה שם ניתן לו דימ בילד זכה השמר ראובן או בילדה בקבה ישמהר בקבה
	קברו	זכרו	למנין ירבוים	למנין יהודים			

נפתלי ו אמארס פאראניגא 11. 9. 11  
מחציק



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1	рафинъ митица	2	15	вѣнгаръ	Радомирскій наставникъ павелъ Тучка Его итабрина	Савва
1	m.	5	18	m.	милорадъ Саратовскій Радомирскій милорадъ милорадъ Саратовскій Аврама	Дора Сара
2	m.	5	18	m.	милорадъ Саратовскій Саратовскій милорадъ милорадъ милорадъ милорадъ	Сара

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המיהל הפרע והמרצין	הודש היום הולדת		איה גולד דימ בעיר רילגא	שם האב והאם של הילד והא מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מריס בת צנו קצב	מי נולד ראיה שם ניתן לו דימ מילד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמה בקה
		למזון ירביס	למזון יהודיס			
1	מגא איבא	2	15	מגא	ה' אלוה' סוחר באובן בת איעא זכר	ק נמא
1		5	18	מגא	מגא סוחר באובן בת איעא זכר	מגא
2		5	18	מגא	מגא סוחר באובן בת איעא זכר	מגא



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
2		7	22	С. м. <i>С. м.</i>	Старокозминъ Симонъ Григорьевъ Имени его Имени	дочь его Земаръ Ривка
3		11	24	С. м. <i>С. м.</i>	Радомильскіи Михайловъ Синъ Лейбовичъ Добинскіи Имени его Корна	дочь Броня
4		12	25	С. м. <i>С. м.</i>	Радомильскіи Михайловъ Берко Мотелевичъ Благерковскіи Имени его Фрейна	дочь Анна

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוחל הפורע והמורעץ	חדש ויום הולדת ויום המילה דימי בילד כא אלול בימול לאח		איה גולד דימי בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמיען בק סותר או חייט מדיס בת צבי קצב	מי נולד ראיה שם ניתן לו דימי בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמח-בקה
		למנין ירביס	למנין יהודיס			
1		7	22			
3		11	24			
4		12	25			



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
3	рапортъ мундш. ки	Тенберъ	Октябрь	в.м.г.м. Лавинна	Самъ его наша наша Лавинна даниилъ мундш. именъ Гунна ри	Самъ его алхизеръ
4	т.	т.	т.	т.	Торско земл Колунъ мурки rado машевки мундш. именъ рейза	Самъ мико

Что за село мундша ведана привелъ не  
вѣтаниа удрестъ врато и.Ф. Намонцки

Удъ Павлица

מספר	מי היה המוהל הפרע והמרצץ	חדש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלרל בימל לאה		איה גרלד דימ בעיר רילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמוען בן סוחר או הויט מריס גת צבי קצב	מי נולד ראיה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהו בקבה
		למבין יוביס	למבין יהודיס			
3	רפאל	11	27	קאמניץ	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמוען בן סוחר או הויט מריס גת צבי קצב	קאמניץ
4	דוד	16	29	דוד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמוען בן סוחר או הויט מריס גת צבי קצב	קאמניץ

מירנעקאו נאמא א מירנעקאו נאמא א  
קאמניץ פאפא מירנעקאו

א. ב. פ. ג.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
5	раба изъ Восточной Европы	16	1	в. м. д. р. Мавлягаронъ	Самъ Сильвестръ	Самъ Сильвестръ
5		16	1	м. д. р. Мавлягаронъ	Самъ Сильвестръ	Самъ Сильвестръ
6		18	3	м. д. р. Мавлягаронъ	Самъ Сильвестръ	Самъ Сильвестръ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המיהל הפרוע והמרוצץ	חדש ויום הילדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גרלד דימ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמוען בץ קוחר או הייט מוויס בת צבי קצב	מי נולד ראיה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בולדיה בקבה ישמהר בקה
		למנין ירביס	למנין יהודיס			
5	מ. ד. ר. מ. ד. ר.	16	1	מ. ד. ר. מ. ד. ר.	מ. ד. ר. מ. ד. ר.	מ. ד. ר. מ. ד. ר.
5	מ. ד. ר. מ. ד. ר.	16	1	מ. ד. ר. מ. ד. ר.	מ. ד. ר. מ. ד. ר.	מ. ד. ר. מ. ד. ר.
6	מ. ד. ר. מ. ד. ר.	18	3	מ. ד. ר. מ. ד. ר.	מ. ד. ר. מ. ד. ר.	מ. ד. ר. מ. ד. ר.

Kiev



Женского.	Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
			20	5	в. м. г. м.	Мордухановичъ Его двоюродная мать Супериетена Радомилевичка мещанка имена Бенеса Товѣа	Самуѣль Его двоюродная мать Супериетена Радомилевичка мещанка имена Бенеса Товѣа
			23	8	м.	Камилъ сынъ Бовина сына Бинскаго радомилевичка мещанка имена Анна	Соломонъ Его двоюродная мать Супериетена Радомилевичка мещанка имена Анна

за село февраль мещанки введена правительницею  
Тамара Владимировна м. Д. Паманкина  
Израильевна

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוריץ		החדש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד בא אלול ביום לאח		איך גולד דימ בעיה וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או הויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיה שם ניתן לו דימ מילה זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקבה
	קריט	סי	למנין יוביס	למונין יהודים			
6			20	5	משה וירושלם	נולד ראובן	
7			23	8	משה וירושלם	נולד ראובן	

мужского пола 2 мещанского пола 3 в  
рѣвине радомилевичка  
Израильевна



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Бто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
7	рафаилъ	13	2	в. м. г. Амуринскій	Семъ	Семъ
8	Морисъ	17	6	в. м. г. Амуринскій	Семъ	Семъ
8	Семъ	20	10	в. м. г. Амуринскій	Семъ	Семъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמרוצק	חדש ויום הילדת ויום המילה דימ בילד כא אלול נימל לאח		איה גולד דימ בעיר רילגא	שם האב והאם של הילד רמה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או הויט מריס בן צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דימ פולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין ירביס	למנין יתודיס			
7	רפאיל	13	2	אמורין	סמ	סמ
8	מוריס	17	6	אמורין	סמ	סמ
8	סמ	20	10	אמורין	סמ	סמ



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женского.	№ Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
9			августъ 23	августъ 12	Вильгельмъ Кристианъ Иванъ Ивановичъ Борисъ Борисъ Ивановичъ Борисъ Ивановичъ	Борисъ Иванъ	
9		Иванъ Ивановичъ	м. 26	м. 15	Иванъ Ивановичъ Кристианъ Ивановичъ Иванъ Ивановичъ Иванъ Ивановичъ Иванъ Ивановичъ	Савва Иванъ	
10			м. 26	м. 15	Ривонъ мен Деметривъ Петръ Васильевичъ Кавели мен Иванъ мен Иванъ мен Иванъ мен Иванъ мен	Савва Иванъ	

Итого за августъ  
представлено и. Ф. Пиллаушнине  
Борисъ Ивановичъ  
Иванъ Ивановичъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה דימי בילד כא אלול בימול לאה		איה גילד דימ בעיר רילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בקץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיה שם ניתן לו דימ פרל זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		למנין יוביס	למנין יהודיס			
9		אוגוסט 23	אוגוסט 12	בית שמש	שם דימ קרובו קרובו מיקר די גיט דימ קרובו	שם נולדו
9	Иванъ Ивановичъ	26	15	בית שמש	שם דימ קרובו קרובו מיקר דימ קרובו	שם נולדו
10		26	15	בית שמש	שם דימ קרובו קרובו מיקר דימ קרובו	שם נולדו

Итого за августъ  
представлено и. Ф. Пиллаушнине  
Борисъ Ивановичъ  
Иванъ Ивановичъ



95

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
10		12	3	настой Александровъ ривни	настой Криворучка радомисльскій мѣщанинъ имени Федота	
11		17	8		Авраамъ Тисенъ радомисльскій солдатъ радомисльскій мѣщанинъ имени Грѣха	

10

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והממצץ	חדש ויום הילדה ויום המילה דימ בולד כא אלול בימול לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיהו שם ניתן לו דימ פרל-זכר רשמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למבין ירביס	למזין יהודים			
10		12	3			
11		17	8			

Управ



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
11	Графиня Анна Михайловна	25	17	в м. Гуръ родко земско	наставникъ мило	Савва Маврина
12		25	17	наставникъ мило	наставникъ мило	Савва Маврина

Что за сентября мѣсяца видано правлено в томъ же мѣсяцѣ у П. Пашаичику рабвима  
*И. П. Рабвима*

הלך ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדה ויום המילה דימ בולד כח אלול ביטל לאח		איה גרלד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מריוס בת צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דימ פרל-זכר ושמו ראובן או כולדה בקבה ישמה בקבה
		למנין יהודים	למנין ירביים			
11		25	17			
12		25	17			

*ראובן משה*

*משה משה*



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершил брачный обряд	Число и мѣсяць рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
					в актике и мидега		
12		рабаи мидега	25	17	въ м. м. Бенционъ надко наставникъ Ерогаини мидега наставникъ Василькав ски мидега имена его фрейи	Еро сынъ мидега	
<p>за Декабра мидега ведено проведено мидега и Д. памманика рабвина рабаи мидега И Д Рабвина</p> <p>187. 30 дн Декабра 31 дн Кто наставникъ и мидега наставникъ 12 в. мидега надти ника мидега Рабвина Р. мидега</p> <p>И Д Рабвина</p> <p>И Д Рабвина</p> <p>И Д Рабвина</p>							

חלק ראשון מן נולדים

מספר		מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בולד כח אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד רמה מעשהר דימיעקב בן שמעון בכ סוחר או הייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיה שם ניתן לר דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
קברה	זכרים		למבין ירובים	למנות יתודים			
12			25	17		קרימל יבואי אבולאדי	
<p>נאמל אמרסקאס נעמסקאס &amp; לומסקאס ראםו באראם</p> <p>א. ב. מידעג.</p> <p>Книга за сего рада ведено проведено мидега рабви мидега Рабвина мидега и. Д. за памманика</p> <p>И Д Рабвина</p> <p>И Д Рабвина</p> <p>И Д Рабвина</p> <p>И Д Рабвина</p>							



406

Въ сей книжкѣ перешомердан-  
ныи сиртмелетвасъ зашину-  
рощъ и перамбъа Сорокъ шестовъ  
Ассасръ Кулу

Смоленскаго дворянина Оуина

